Certificate Supplement (*)

---

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE)

Zeugnis über die Prüfung zum anerkannten Fortbildungsberuf

Geprüfter IT-Entwickler/Geprüfte IT-Entwicklerin

---

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

Certificate on completion of the recognized further training examination for

Certified IT systems manager

This translation has no legal status.

---

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Analyse the given project parameters
- Design the product to be developed according to customer requirements
- Develop and prepare the solution components
- Integrate the components into the overall solution, perform tests and inspection of the products and solutions
- Plan, budget, manage and supervise IT projects, define general conditions for project work
- Assess products, solutions and development processes with regard to economic success and customer satisfaction
- Plan and build the project team, supervise and motivate staff, encourage cooperation and communication, involve staff in decision-making processes; apply conflict-solving strategies, cooperate in filling vacancies and regular appraisal
- Plan staffing requirements and human resources development, determine skills needs, initiate and support training activities, plan and manage training.

---

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

Certified IT systems managers work as senior-level employees in private and public enterprises of different size and in different areas and operations, particularly in companies of the IT sector, or they work as self-employed professionals. They are responsible for solving complex planning, managerial, organizational and supervisory tasks independently, using instruments of operations control and personnel management. They develop and implement market-based IT solutions in companies which produce, offer or apply IT products or services. They plan, manage and monitor IT development projects and provide relevant instruction for staff.

<table>
<tr><td colspan="2" align="center">5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE</td></tr>
<tr>
<td>Name and status of the body awarding the certificate

Chamber of Industry and Commerce (<i>Industrie- und Handelskammer</i>, IHK)</td>
<td>Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate

Chamber of Industry and Commerce</td>
</tr>
<tr>
<td>Level of the certificate (national or international)

ISCED 2011 Level 65
These qualifications are referenced to level 6 of both the German and the European Qualifications Framework (DQR, EQF); see publication of 1 August 2013 (BAnz AT 20.11.2013 B2).</td>
<td>Grading scale/Pass requirements (**)
100 - 92 points = 1 = excellent
91 - 81 points = 2 = good
80 - 67 points = 3 = average
66 - 50 points = 4 = pass
49 - 30 points = 5 = poor
29 - 0 points = 6 = fail
The candidate passed all examinations required for the completion of further training.</td>
</tr>
<tr>
<td>Access to next level of education and training
The further training examination gives access to the next level of qualifications

• Certified technical business management specialist (<i>Geprüfter Technischer Betriebswirt/Geprüfte Technische Betriebswirtin</i>)
• Certified IT technical engineer (<i>Geprüfter Informatiker/Geprüfte Informatikerin</i>)
• Certified IT business engineer (<i>Geprüfter Wirtschaftsinformatiker/Geprüfte Wirtschaftsinformatikerin</i>)
• Certified vocational training specialist (<i>Geprüfter Berufspädagoge/Geprüfte Berufspädagogin</i>)

as well as access to advanced programmes in higher education.</td>
<td>International agreements</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Legal basis
Regulations governing further training in the area of information and telecommunications technology (<i>ITFortbildungsverordnung</i>) of 3 May 2002 (BGBl. I p. 1547); last amended by the regulations of 23 July 2010 (BGBl. I p. 1010)</td>
</tr>
</table>

<table>
<tr><td align="center">6. OFFICIALLY RECOGNIZED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE</td></tr>
<tr><td>

The certificate is acquired through passing the examination administered by the body mentioned in section 5 above. Before sitting the examination, candidates must furnish proof of

1. Successful completion of training for a recognized occupation in the IT sector, followed by at least one year of relevant practical work or
2. Successful completion of training for another recognized occupation, followed by at least two years of relevant practical work or
3. At least five years of relevant practical work or
4. Relevant skills and competences.

The work experience must be closely related to the tasks of operative professionals and include the qualifications of a certified IT specialist or relevant skills of comparable scope.

Additional information

The skills and competences of which proof is to be furnished in the further training examination are usually acquired during many years of practical work and within the framework of education measures. Courses are offered in preparation for the examination; their duration and content are geared to the different specialist and managerial tasks.

Translations of the certificate can be obtained from the body mentioned in section 5 above.

</td></tr>
</table>

(**) Note

Simplified grading scale; for official grading scale see Sixth Ordinance Amending Further Training Examination Regulations of 9 December 2019 (Federal Law Gazette Part I, p. 2153)